

UQARIIQHIMANIQ NIRUAQTAUYUMANIKKUT
NUNAVUT MALIGALIURVINGMUT MALIGALIUQTI



ᓄᓇᓂᓄᓄᓄ ᓄᓂᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ
NUNAVUNMI NIGUAKNIK
ELECTIONS NUNAVUT
ÉLECTIONS NUNAVUT

Titirvik tunilugu Utiqtittiyingnut tikkuaqhimayainulluunniit kinguagu Atanguyaq Nirauqtuliyiyinit hatqimagu niruaquyinirmut tilihidjut – 35 ubluit hivuagut Niruarnaup Ubluanit – hamunga 2pm- mit nunalik malighugu 31 ubluit hivuagut Niruarnaup Ubluanit.

Uqariiqlhimanig Niruaqtauyumanitkut angiqpagu Utiqtittiyyip, inungnut titigannurniaqtuq unalu kinaliqaaq qimilruyungnarlugu.

Ilihaqtaqtutit niruagakhannurniarlutit hamani **Maliguagait Niruagakhanut**. Maliguagaq piyauttaqtuq Utiqtittiyimit uvvaluunniit Nunavunmi Niruaqtittiyiktunnit qaritauyatkut hamani www.elections.nu.ca, uvvaluunniit hivyarlutit hamunga 1.800.267.4394.



Uqariiqhimaniq Niruaqtauyumikkut Naunaiyauti

Niruagakhanngurumayunut

Ilanga 1

- Titiqtara atira unalu hivayautinut ilitturutit;

Ilanga 2

- Titiqtara atira niruarutip adjikhaanut atuqhugu ilitariyauhimagut uqauhiigut unalu nalliak hivullulugu atqikhimayatka. Nunavunmi ilitariyauhimagut Uqauhiit tapkuanguyut **Inuktitut, English unalu French;**
- Titiqtara ilait atikka niruarutip adjikhaanut Inuktitut uqauhiagut nunalingma. Inuinnaqtun Kugluktukmi unali Iqaluktuuttiaqmi (S.1(2) *Inuit Uqauhiannik Amirilugu Maligaryuaq*). **Niruarnimit Havaktiit ikayulimaittut titirlugu atiit nalliaqnilluunniit uqauhitkut.**

Ilanga 3

- Maniliqiyiga atiminik hivayarviugumagumilu ilitturutainik titiqhimaya unalu atiliuqhugu tauktiqaghuni. Ahidjirupku maniliqiyiga niruarnami, tunihiniaqtunga *Naunaiqhidjuti Ahiimik Maniliqiyiqalirnat* haamna piyauyukhauyuq niruaqtuliginut havaktimit;

Ilanga 4

- Ihumaqhuut*** – Niruaqtaunahuaqtup Aulapkaikianik piomaguma, atiminik hivayarviugumagumilu ilitturutainik titiqhimaya unalu atiliuqhugu tauktiqaghuni. Ahidjirupkulu niruarnami, tunihiniaqtunga *Naunaiqhidjuti Ahiimik Niruaqtaunahuaqtup Aulapkaiyiqalirnat* haamna piyauyukhauyuq niruaqtuliginut havaktimit;

Ilanga 5

- Ihumaqhuut*** – piksamik tunihinarum, maliqqarialik atuqtunik uqaqhimayut talvani avikhimanianit. Nunavumi Niruaqtuliyitkut piksa qaritauyarmuaqtakhanga nivingayukhanullu takukhaulutik kitulliqqaaq niruagakhaungmat. Piksamik tunihinngitkuvit, atiit haniani hutaqalaittuq.

Ilanga 6:

- Atiliuqhimayara uqariiyauti;
- Tautuktug atiliuqhimayug uqariiyautimik. **Tautukti Maniliqiyulimaittuq;**
- Ilummuuqhimayung naunaiqhungaluunniit uqariiyautimit hivuanit angiqtauhimayup inuup: **Utiqittiyi titkuaqhimayaaluunniit, Kamisina Ilummuuqtunut, Nunalingmit Itqaqtuiyiralaq, Tamainnut Inungnut Kamayi, Palisiiluunniit;**
- Angiqtauhimayug inuk, naunaiqhimaniagut hakpaani, atiliuqhimayaa uqariiyauti;
- Utiqittiyimut tunihiyung \$200-mik akiliqhugu Nunavunmi Kavamakkut. Manik Kuapakkunnit unalu Northern-kunnit piinnarungnaqtug. Maniliumaittut; unalu
- Pipkaitihimayara uqariiyauti niruaqtauyumanikkut Utiqittiyimut hvuagut **matuyauvvanit.**

Niruagakhanngurungnaruvit unalu uqariiyauti niruagakhanngurumanirnut angiqtuguni Utiqittiyimut, taimaa inungnut titigaaq turaalirluni unalu kinaliqqaaq takuyungnrluniuk.

Niruagakhap Ating: _____

Atiliurluni Niruagakhaq: **X** _____

Niruagakhaq taimaarungnaqtug hivuagut 5:00pm nunalingmit 31 ubluit hivuagut niruarnap ubluanit ingmik titigak taimaarumagami tunilugu. Titigak atiliuqhimaluniuk niruagakhap unalu tautuktauluni malruungnut niruaqtinut kivgaqtuqtauvvingmit naunaiqhiyut tautukkamik niruagakhap atiliuqtanga titigak.



ILANGA 1: Niruagakhap Ilitturutingit

Inuk niruagakhayungnaqtuq kihimi atauhirmut kivgaqtuqtauvvingmit. Tunihiguvit uqariiqhimayuq niruaqtauyumanikkutmit atauhiinaungittumit kivgaqtuqtauvvingmut, niruagakaulimaittutit niruarnamit.

Nunalik:

Atinga Niruagakhap:

Aimavivit Turaarutaa:

Angilrangata # Apquti

Titiqqakkut Turaarutaa:

Titiqqanut Puunga Titiqqauhivvip Naunaitkuta

Aimavvingmut Talafuutip Nammanga:

()

Niruaqtaunahuarngnirmut Talafuutip Nammanga:

()

Aimavvingmut Qaritauyatkut Turaarutaa:

Niruaqtaunahuarngnirmut Qaritauyatkut Turaarutaa:

Ilanga 2: Niruagakhap Atinga Niruarutimit

1. Atiit **titittiarlugu** niruarutimut atuqtauniaqtumi ataanit niruaqtaitkut Nunavunmi Atugauyunit Uqauhiagut unalu nalliagluuniit hivulliutiquyatkut, tuglaialu.
2. Atauhiq niruaqtait **Inuinnaqtun**-nguyarialik uqauhiyuq nunlaingnit.
3. Titigangillugit haamna Mrs., Dr., uvvaluunniit Sr.
4. Aturlugu attiqtauhimayavit nainniqhaa unalu atuqtaugayukhimayuq atiqarutitit.
5. Atuqtauniaqtumi niruarutimit titiqhianiaqtut niruagakhait atingit A, B, C-ngalutik maliguarlugit hivulliq niruaqtauyutkut ataanit.

<i>Atiit</i> <i>Atuqtauyuuq Uqauhiq #1</i>	
<i>Atiit</i> <i>Atuqtauyuuq Uqauhiq #2</i>	

----- Uuktuuti-----

<i>NOM FRANÇAIS</i>	
<i>INUINNAQTUN ATIA</i>	

uvvaluunniit

<i>ᐱᑎᑦᑎᐱᑦᑎᐱᑦᑎᐱᑦᑎᐱᑦ</i>	
<i>ENGLISH NAME</i>	

uvvaluunniit

TAMARMIK INUKTITUT
 ATUQTAUYUQ NUNALINGNIT
UNALU NUNAVUNMI
 ATUQTAUYUQ UQAUHIQ
 IHUARIYAIT MALIGUARLUGU.

Angiagiyaayumik uqaqhimayuq: Ilitturuti titigakmi kititayut maliguaqhugit ataniuningagut Nunavunmi Niruaqtuliqiluni Maligaryuarmit. Ilitturuti kihimi atuqtauniaqtuq niruaqtittinirnut, niruaffaarnirnut unalu apiqhuutinik niruarnirnut. Apiqhuutikhaliit hamunngarlugit: Atanguyaq Angiagiyaayunut Havakti, Nunavunmi Niruaqtuliqitkutt: privacy@elections.nu.ca uvvaluunniit hivayarlutit hamunga: 800.267.4394.



Ilanga 3: Maniliqiyip Ilitturutingit	
Atinga Maniliqiyip	Nunalik:
Aimavivit Turaarutaa: <i>Angilrangata # Apquti</i>	Titigqakkut Turaarutaa: <i>Titigqanut Puunga Titigqauhivvip Naunaitkuta</i>
Niruaqtaunahuarngnirmut Talafuutip Nammanga:	Niruaqtaunahuarngnirmut Qaritauyatkut Turaarutaa:
<p>Uqariiyauti:</p> <p>Uvanga, _____, qauyimayunga angiqhungalu havayaariniarapit havakka <i>Atinga Maniliqiyip</i></p> <p>Maniliqiyiublunga hamunga _____. Qauyimayunga maniliqiyiublunga <i>Atinga Niruaqakhap</i></p> <p>atiliurupku kilamik havayariarniarama. Qauyimayunga iniqtuiyariaqarama maniit mighaanut utiqtiffaarialiit tunidjutigilugillu iniqhimayut nalaaguuqtullut maniit mighaanut utiqtiffaarialiit hivuagut umigvikhaup niruarniq kinguagut ublungit. Utiqtittihimaitkumnuk niruaqakhaulimaittugut kinguani niruarnirmit.</p> <p style="text-align: center;">X _____</p> <p style="text-align: center;">atiliurluni maniliqiyi</p> <p>Atiliuqtanga nunalingmit _____, Nunavut, hamani _____ ublurmi _____, 20_____. <i>ublurmi tatqiq ukiuq</i></p> <p style="text-align: center;">X _____</p> <p style="text-align: center;">atiliurluni tautuktuq</p>	
ILANGA 4: Niruaqtaunahuaqtup Aulapkaiyinganut Ilitturutiit (ihumqhuut)	
Atinga Niruaqtaunahuaqtup Aulapkaiyinga	Nunalik:
Aimavivit Turaarutaa: <i>Angilrangata # Apquti</i>	Titigqakkut Turaarutaa: <i>Titigqanut Puunga Titigqauhivvip Naunaitkuta</i>
Niruaqtaunahuarngnirmut Talafuutip Nammanga:	Niruaqtaunahuarngnirmut Qaritauyatkut Turaarutaa:
<p>Uqariiyauti :</p> <p>Uvanga, _____, qauyimayung angiqhungalu havagakka <i>Atinga Niruaqtaunahuaqtup Aulapkaiyia</i></p> <p>havayarigiarniarapkit aulapkaiyiublunga hamunga _____. Qauyimayunga <i>Atinga Niruaqakhap</i></p> <p>havayariarniarama kilamik atiliuraanipkukku uqariiyauti.</p> <p style="text-align: center;">X _____</p> <p style="text-align: center;">atiliurluni niruaqtaunahuaqtup aulapkaiyinga</p> <p>Atiliuqtanga nunalingmit _____, Nunavut, hamani _____ ublurmi _____, 20_____. <i>ublurmi tatqiq ukiuq</i></p> <p style="text-align: center;">X _____</p> <p style="text-align: center;">atiliurluni tautuktuq</p>	



ILANA 5: Nirugakhaunahuaqtup Piksanga (ihumqhuut)

- ✓ Piksamit takukhauyukhaq niaqunga tuingillu kihimi.
- ✓ Piksatauyarialik tununga qaumalugu.
- ✓ Piksatauhimaluni hivuagut atauhiq ukiup.
- ✓ Piksa qaritaukkut piinnarialik nivinngarungnaqtumut.

1. Ilaulugu piksa makpigarngmut. 2. Qaritauyatkut hamunga info@elections.nu.ca



ILANA 6: Uqariiyauting Nirugakhaunahuaqtup

Uvanga, atiliuqhimayuq ataani, uqariyaqtunga nirugakhauniarama titigakmit. Ilummuuqtunga uvvaluunniit naunaiqtunga pititaulimainginnama nirugakhaulunga niruarnami maligaliuqtimut Nunavunmi Maligaliurvingmut uvani kivaqtuqtauvvingmit _____ unalu piluaqhugu:

Atinga Kivgaqtuqtauvip

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ✓ Kanatamiutauyunga; ✓ 18-nik ukiuqaqtunga Niruarnaup Ublunganit; ✓ Nunavunmi nunaqaqhimayunga atauhiq ukiumit Niruarnaup Ublunganit; ✓ (vutiffaarnirmut kihimi) nirugakhauvvigiyanmit kivgaqtuqtauvvingmiutauyunga ublurmit Atanguyaq Niruaqtiliqiyinut tilihidjuti hatqimmagu; ✓ Angiqtauhimayunga havagamnit nuqqamaniarlunga (Nunavunmi Kavamatkut); ✓ Angiqtauhimayunga nutqaumaniarlunga nunalingmit itqaqtuiyiralaamut;; ✓ Tikkuagtara inuk atiqaqtuq Ilanga 3-mit maniliqiyiginiarlugu; ✓ Tikkuagtara inuk atiqaqtuq Ilanga 4-mit niruaqtaunahuarngnimnut aulapkaiyiginiarlugu; | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Niruaqtulirinirmut havaktiulimattunga; ✓ Itqaqtuiyungittunga nallianganulluunniit itqaqtuivvingmut, kihimi inungnut itqaqtuivvingmut; ✓ Pititaulimaingittunga ihumaga pidjutigiblugu; ✓ Itiqtauhimavvingmiingittunga unaluunniit mamiharvingmut; ✓ Niruaqtulirinirmut ihuinaarihimaLAITTUNGA naniliqaaq Kanatamit ukiut tallimat ublumimi tikhugu hivuanit; ✓ Ilagiyaulimaittunga Kanatamit Maligaliurvigyuarmit unaluunniit Sanataungittunga uvvaluunniit maligaliuqtiungittunga maligaliurvingmit; unalu ✓ Piksamik ilautittiguma, uvanguyuq unalu piksatauyuq ukiup iluanit (ihumarhuuti). |
|---|--|

X _____

Atiliurluni nirugakhaq

X _____

atiliurluni Tautuktup	atinga tautuktup	turaarutaa tautuktup
------------------------------	-------------------------	-----------------------------

Ilummuuqtup (uvvaluunniit naunaiqtup) haamnit uvani nunalingmit _____, Nunavut, uvani _____ ublunganit _____, 20_____.
ublup tatqiqhiuti ukiuq

X _____
Atiliurluni inuk ataniqtuqtauyup

Atinga inuup ataniqtuqtauyup

Kamisinaunira taiamaarniqatu (atuqpat): _____

- TAMAINNUT INUNGNUT KAMAYUQ
- ILUMMUUQTUNUT KAMISINA
- NUNALINGMIT ITQAQTUIYIRALAAQ
- PALIISIIT

QAUJIFFARUTI: QAUYIMALUNI HULILAITTUMIK ILUMMUURLUNI/ NAUNAIRLUNI PIMMARIUYUQ IHUINAARINIQLAU ITQAQTUGAKHANNGURUQNGAQTUQ MALIGHUGU *NUNAVUNMI NIRUAQTULIRINIRMUT MALIGARYUQ UNALU IHUINAARIYUNUT NAUNAIPKUTI.*



ILANGA 7: Naunaipkutaq Niraugakhaungmat – Nunavunmi Niruaqtuliyitkut

Naunaipkutaq Niraugakhaungmat Maligaliurvingmit Maligaliuqtimut
 (titiqtauluni niruaqtuliriyi havaktimut titkuaqhimayainulluunniit angiqtaugumi uqariiyauti)

_____ tuniyai uqariiyautinga niruagakhauniarami niruarnirmi

Atinga Niruagakhap

kivgaqtuqtauvvingmut _____ ublurmi: _____ / _____ / _____ hamani: _____.

Atinga Kivgaqtuqtauvvip

ukiuq tatqiqhiut ubluq

nunaip tatqiqhiutaa

Uqariiyauti titiqhimaaniktuq niruagakhauniaqturlu niruagakhautitauttaruminaqtut hamani

niruarnami. Taimali naunaiqtara _____ niruagakhaungmat niruarnami

Atinga Niruagakhap

haamatkunnut katimayinut hamani _____.

Atinga Kivgaqtuqtauvvip

Niruagakhap Nuaniyautaa Akiligarngminut

Naunaiqtunga pihimagapkut \$200 akiliuti niruagakharngmit atiqaqhuni niruarniuniaqtumut maligaliuqtinut Maligaliurvingmit.



X _____
Atiliurluni Utiqtittiysi (titkuaqhimayailuunniit)



ILANGA 8: Naunaipkutaq Niraugakhaungmat – Niruagakhap

Naunaipkutaq Niraugakhaungmat Maligaliurvingmit Maligaliuqtimut
 (titiqtauluni niruaqtuliriyi havaktimut titkuaqhimayainulluunniit angiqtaugumi uqariiyauti)

_____ tuniyai uqariiyautinga niruagakhauniarami niruarnirmi

Atinga Niruagakhap

kivgaqtuqtauvvingmut _____ ublurmi: _____ / _____ / _____ hamani: _____.

Atinga Kivgaqtuqtauvvip

ukiuq tatqiqhiut ubluq

nunaip tatqiqhiutaa

Uqariiyauti titiqhimaaniktuq niruagakhauniaqturlu niruagakhautitauttaruminaqtut hamani

niruarnami. Taimali naunaiqtara _____ niruagakhaungmat niruarnami

Atinga Niruagakhap

haamatkunnut katimayinut hamani _____.

Atinga Kivgaqtuqtauvvip

Niruagakhap Nuaniyautaa Akiligarngminut

Naunaiqtunga pihimagapkut \$200 akiliuti niruagakharngmit atiqaqhuni niruarniuniaqtumut maligaliuqtinut Maligaliurvingmit.



X _____
Atiliurluni Utiqtittiysi (titkuaqhimayailuunniit)



Utiqtittiyp Uqariyauntinganut Niruagakhap Naunaiyautinga

Utiqtittiyimut (titkuaqhimayainulluunniit)

- Pitqauyara uqariyauntinga niruagakhap niruagakhauyumayumit hivuagut 2:00 pm (nunalingmit) hamani August 16, 2019;
- Pihimayara niruaqtaunahuaqtumit \$200 akiligaq titiqhimayuq Nunavunmi Kavamatkunnut.
- Naunaiqqauyara niruagakhauniaqtuq nalaagut titianingmagit **Ilanga 1-mit Ilanga 3-mut.**

Angirutigigupku Uqariiqhimaniq Niruaqtauyumanikkut

Ilanga 7 & 8:

- Titiqqauyakka Nunavunmi Niruaqtuliyiyitkut unalu Niruagakhap adjikutaangit naunaipkutaup; unalu
- Tuniblugu niruagakhaq adjikutaanganik.

Atiliurluni Utiqtittiyp: X _____

Tunihiguma tuhaqtinnahuarutimi ihumagiyaugami niruagakhaulimaimmat (Titiqqaq 3)

- Angirutigiyara niruagakhap uqariiqhimaniga niruaqtauyumanikkut huurlikkaa ihumadjutiqarama niruagakhauymanikkut qinngiyauyukhaungmat. Titiqqauyara Tuhaqtinnahuarut Ihumagiyaugami Niruagakhaulimaimmat Titiqqaq (**Titiqqaq 3**) unalu adjikutaanganik tuniyauyut tamaita niruagakhaq unalu Nunavunmi Niruaqtuliyiyitkut.

Atiliurluni Utiqtittiyp: X _____

Qinngirupku Uqariiqhimaniq Niruaqtauyumanikkut (Titiqqaq 4)

- Qinngiqtara uqariiqhimaniq Niruaqtauyumanikkut. Titiqtara Qinnguiyauninga Uqariiqhimaniq Niruaqtauyumanikkut titiqqaq (**Titiqqaq 4**) unalu adjikutaanganik tuniyauyut tamaita niruagakhaq unalu Nunavunmi Niruaqtuliyiyitkut.

Uqariiqhimaniq niruaqtauyumanikkut qinnguiyaukpat titianikhimaimmat, uqariiqhimaniq niruaqtauyumanikkut ihuaqhigiaqtauyungnaqtuq, titianiglugu uvvaluunniit ahiinik nutaarmik ihirvuiluni niruagakhanngurumayuq uminginniani niruagakhanngurvik.

Atiliurluni Utiqtittiyp: X _____